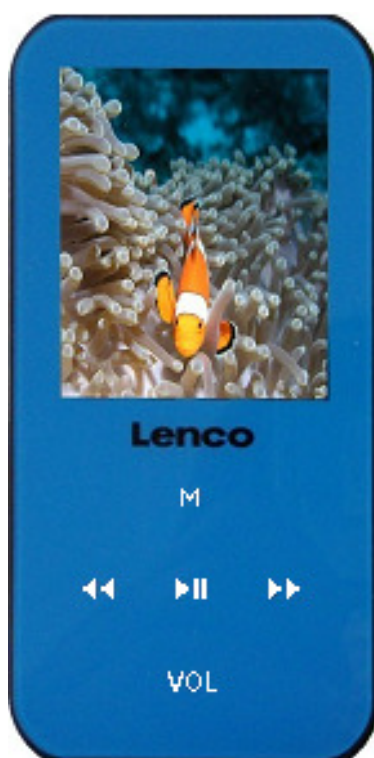


Lenco

MANUAL DEL USUARIO

Xemio-655

Reproductor



Para información y ayuda, www.lenco.com

Advertencias:

SIEMPRE USE EL LÁPIZ AL USAR LA UNIDAD

Noes

- No coloque llamas descubiertas, como velas encendidas, sobre ni cerca del producto.
- No coloque objetos con líquidos, como jarrones, sobre ni cerca del producto.
- No use ni guarde este producto en un lugar donde esté expuesto a luz solar directa o a calor, polvo o vibraciones excesivos.
- No utilice este producto con las manos mojadas.
- No limpie este producto con agua ni otros líquidos.
- No bloquee ni cubra las ranuras o aberturas del producto.
- No meta objetos externos por las ranuras u hoyos del producto.
- No intente abrir este producto por su cuenta. No hay piezas reparables por el usuario dentro.
- No permita que los niños tengan acceso a las bolsas de plástico.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- Antes de usar este producto, lea y siga todas las advertencias e instrucciones.
- Este producto no está previsto para uso por niños pequeños. Los niños pequeños deberán estar adecuadamente supervisados.
- Este producto está previsto únicamente para uso doméstico y no para usos comerciales o industriales.
- No lo exponga a goteos ni salpicaduras.
- No deben colocarse fuentes de llamas descubiertas, como velas, sobre el aparato.
- Permita distancias adecuadas alrededor del producto para garantizar su ventilación.
- La ventilación no deberá impedirse al cubrir las aberturas de ventilación con artículos como periódicos, manteles, cortinas y cosas parecidas.
- Asegúrese de que el altavoz esté en una posición estable. Los daños ocasionados por usar ese producto en una posición inestable o por no cumplir con cualquier otra advertencia o precaución contenidas en este manual no serán cubiertos por la garantía.

Lenco recomienda conservar el embalaje en caso de requerir transportar el producto en el futuro.

Si en cualquier momento futuro requiere desechar este producto por favor tome en cuenta que: todas las baterías y acumuladores tienen que retirarse de este producto (Extracción de Residuos de Baterías y Acumuladores).

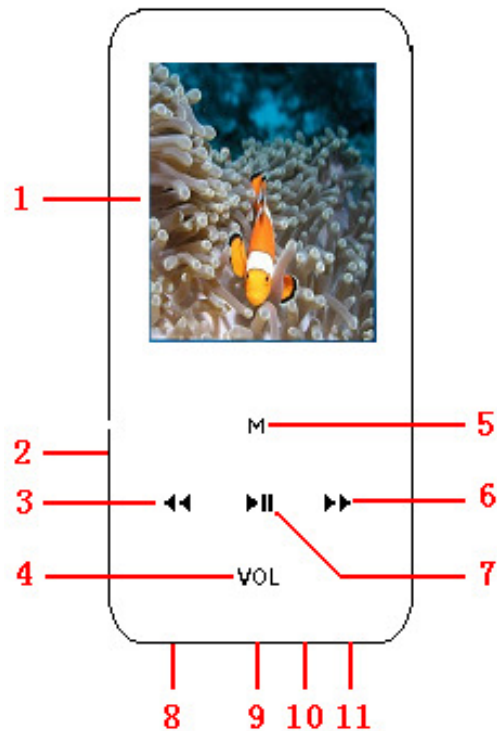


ADVERTENCIA: Una exposición prolongada a un volumen elevado con los auriculares podría llevar a la pérdida temporal o permanente de oído.



ADVERTENCIA: Estar en medio del tráfico oyendo un reproductor de música personal puede hacer menos consciente al oyente de peligros potenciales como coches que se aproximan.

1. Conozca los controles de su reproductor



No.	Descripción	No.	Descripción
1	Display TFT	7	▶ (Repr. / Pausa / En espera -Standby- ON/OFF)
2	Ranura para tarjetas de memoria Micro SD	8	Mini Conector USB
3	◀◀ (Anterior / Retroceso rápido / VOL-)	9	Interruptor principal de encendido (ON - OFF)
4	VOL (Coontrol de volumen)	10	Mic
5	M (Menú / Confirmar / Seleccionar)	11	Toma para auriculares
6	▶▶ (Siguiete / Avance rápido / VOL+)		

Sobre la pila del reproductor

El reproductor aloja en su interior una pila recargable que no deberá ser sustituida por el usuario. Para un funcionamiento óptimo, la primera vez que use el reproductor cargue la pila durante unas dos horas o hasta que el icono de estado de la pila en la pantalla “Connect” muestre que la carga se ha completado.



Carga completa

Nota: El reproductor seguirá consumiendo algo de pila después de apagarlo, así que si no lo usara durante un tiempo, es posible que tuviera que volver a cargarla antes de usarlo de nuevo.

a. Para cargar la pila:

Podrá cargar la pila del reproductor de dos formas:

- Conectando el reproductor a su ordenador.
- Usando el cargador USB (disponible de forma separada).

b. Conexión y carga:

- Una vez haya conectado el reproductor al ordenador/cargador, la pantalla “Connect” aparecerá en el display,
- Las barras de nivel aparecen en movimiento en el icono de estado de la batería en la pantalla “Connect”. La batería se está cargando.

Pantalla “Connect”



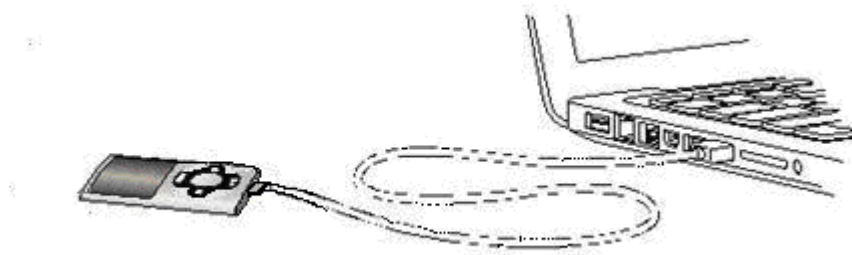
Cargando



Importante: La batería no se cargará cuando su ordenador se encuentre en el modo de ahorro de energía. El puerto USB de la mayoría de teclados no proporciona la suficiente corriente como para cargar el reproductor. Conecte el reproductor a un puerto USB 2.0 de su ordenador sólo para evitar problemas de falta de carga.

2. Conexión y desconexión del reproductor

Podrá conectar el reproductor a su ordenador para pasar archivos de reproducción y grabaciones de audio cuando sea necesario, y también para cargar la batería. Desconecte el reproductor cuando haya terminado.



a. Para conectar el reproductor al ordenador

- Para conectar el reproductor a su ordenador, enchufe el conector del cable USB a un puerto USB de su ordenador, y el otro extremo del cable al reproductor, entonces aparecerá la pantalla “Connect”.
- Ahora el reproductor ya estará listo para la transferencia de archivos de reproducción con su ordenador mientras la batería se está cargando.
- Podrá transferir archivos de reproducción usando la función de arrastrar y soltar con el ratón de su ordenador, o copiar y pegar, entre el reproductor y su ordenador. Desconéctelo cuando haya terminado.

b. Desconexión del reproductor de su ordenador

Será muy importante no desconectar el reproductor de su ordenador cuando este se encuentre sincronizando o transfiriendo archivos. Cierre el reproductor antes de desconectarlo.

- Para cerrar el reproductor, mantenga pulsado el botón **M** durante 2 segundos, y la pantalla “Connect” pasará a la pantalla “Main Menu”. Entonces podrá realizarse la desconexión de su reproductor del ordenador de forma segura. Desenchufe el cable USB del reproductor o,
- Si está utilizando un PC con Windows instalado, podrá también cerrar el reproductor en Mi PC o haciendo clic en el icono “Extraer hardware de forma segura” de la bandeja del sistema Windows, seleccione el nombre correspondiente del dispositivo USB y elija “Detener” > “Confirmar” > “Confirmar” seguido de la ventana que aparecerá en su ordenador.
- Si está usando un Mac, podrá también cerrar el reproductor arrastrando el icono del reproductor del escritorio a la basura.
- Desconecte el cable USB del reproductor y el ordenador, simplemente quitándolo.
- Si desconectara el reproductor sin cerrarlo antes de forma accidental, reconéctelo de nuevo a su ordenador y sincronícelo otra vez. Aun así, algunos archivos de reproducción podrían haberse perdido.

3. Inicio del reproductor

Encendido/apagado del reproductor y uso del Menú Principal.

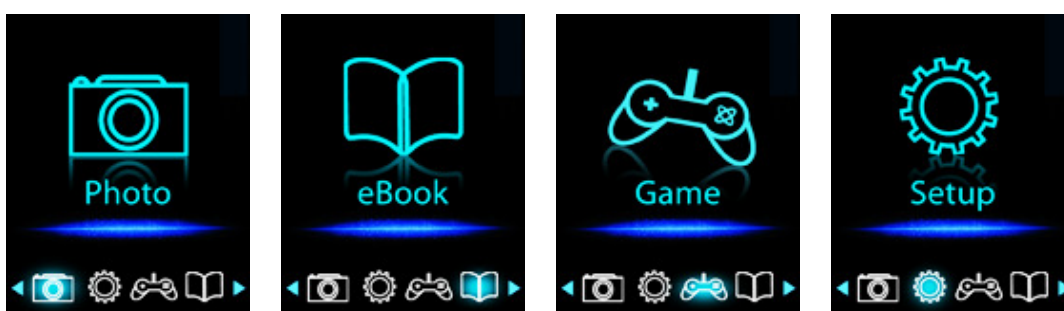
- Seleccione la posición “ON” del interruptor de encendido, entonces podrá ver alguno de los siguientes pantallas del menú principal: Music / Movie / Record / Voice / Photo / eBook / Game / Setup, que se mostrarán en la pantalla LCD después de que la pantalla de carga (Loading) e inicialización (Opening) se hayan visualizado.

- Para que el reproductor pase al modo en espera, mantenga pulsado ►► durante 3 – 4 segundos.
- Para volver a encender el reproductor, mantenga pulsado ►► durante 3 – 4 segundos.

Pantallas de “Main Menu” (Menú Principal)



(Para la selección de música) (Para la selección de películas) (Para la selección de grabaciones) (Para la selección de reproducción)



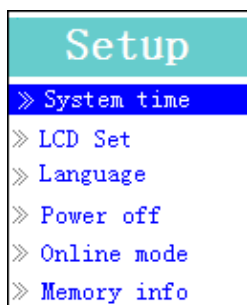
(Para la selección de imágenes) (Para la selección de texto) (Para la selección de juegos) (Para la ajustes/configuraciones)

4. Uso del menú de ajustes/configuración (Setup)

Cuando quiera ajustar la fecha y la hora o modificar alguno de los ajustes predeterminados, podrá hacerlo en el submenú de ajustes/configuración antes de usar su reproductor.

- Para entrar en el menú de ajustes/configuración desde el menú principal, seleccione “**Setup**” con los botones ◀◀ / ▶▶ y después pulse **M**, a continuación, aparecerá un menú de ajustes.
- Podrá regresar al menú anterior pulsando el botón ▶► cuando se encuentre en el menú de ajustes/configuración o mantenga pulsado el botón **M** para volver al menú principal.

Setup Menu



(Página 1 del menú)



(Página 2 del menú)

a. Para ajustar la hora del sistema “System time” (fecha y hora):

- Seleccione “**System time**” con los botones ◀◀ / ▶▶ y después pulse **M**, entonces aparecerá

una pantalla de ajuste de la fecha y la hora.

- Pulse el botón “VOL”, y el año quedará destacado, después ajuste al año actual pulsando ◀◀ / ▶▶. Repita este mismo método de ajuste con “VOL” y ◀◀ / ▶▶ para ajustar otros elementos como el mes, la fecha, la hora, el minuto y los segundos.
- Finalmente, será preciso pulsar el botón M para confirmar los ajustes y regresar al menú de ajustes/configuración, si no la fecha y la hora no quedarán memorizadas y deberá volver a ajustarlas.

Importante: No apague el reproductor con el interruptor de encendido (OFF) si desea que la fecha y la hora se mantengan en la pantalla. Bastará con pasar al modo en espera, manteniendo pulsado el botón ▶▶. Si no lo hiciera de este modo, la fecha y la hora se perderán. Será preciso entonces realizar los reajustes pertinentes.

b. Para ajustar la pantalla LCD -“LCD set”-

Podrá ajustar el tiempo en que la iluminación de la pantalla permanece encendida o dejarla permanentemente encendida en cuanto se enciende el reproductor.

- Para modificar la opción de iluminación de la pantalla, seleccione “LCD set” > “Dark mode”, y se mostrará una barra de niveles numerada. Elija entonces “0 (siempre encendida) / 5 / 10 / 15 / 20 / 25 / 30 / 35 / 40 / 45 / 50 segundos” mediante los botones M y ◀◀ / ▶▶. Si quiere que la pantalla permanezca siempre encendida, seleccione “0” (la duración de la batería disminuirá notablemente seleccionando esta opción).

c. Para ajustar el idioma -“Language”-

Este reproductor permite la selección de diferentes idiomas OSD.

- Para ajustar el idioma, seleccione “Language”, y después elija el idioma que desee mediante los botones M y ◀◀ / ▶▶.

d. Para seleccionar el tiempo de apagado -“Power Off”-

La opción de apagado podrá prolongar el tiempo de uso de la batería apagando el reproductor cuando no se usen los controles ni se realice ninguna operación con él. También se ofrece la opción Sleep, de apagado automático.

- Para ajustar el tiempo de apagado, seleccione “Power off”, después “Off time”, y se mostrará una barra de niveles numerada, después elija entre 0 y 200 segundos usando los botones M y ◀◀ / ▶▶.
- Para ajustar el tiempo de apagado automático Sleep, seleccione “Power off”, después “Sleep time”, y se mostrará una barra de niveles numerada, a continuación, elija entre “0 / 10 / 20 / 30 / 40 / 50 / 60 / 70 / 80 / 90 / 100 / 110 / 120 minutos” con los botones M y ◀◀ / ▶▶.

e. Para modificar el modo online -“Online mode”- (aplicable dependiendo del modelo)

Es posible que usted necesite modificar el modo online cuando conecte el reproductor a un ordenador, en el sentido de que algunos sistemas operativos (en Windows 2K SP4) no soportan dos drivers en un sólo disco USB. El driver múltiple se selecciona por defecto; sin embargo, usted

podrá modificarlo cuando sea necesario.

- Para cambiar el tipo de disco, elija “**Online mode**” y después “Multiply driver / Normal only (disco único estándar) / Card only (para tarjetas)” usando los botones ◀◀ / ▶▶.

f. Para consultar información sobre la memoria del reproductor -“Memory info”-

Podrá consultar el estado de memoria del reproductor, sabiendo la cantidad de memoria disponible y el porcentaje de memoria utilizada.

- Para poder ver el estado de memoria, elija “**Memory info**” mediante los botones **M** y ◀◀ / ▶▶. En el display aparecerá una pantalla de información, en la que podrá consultar la cantidad de memoria disponible y el porcentaje de memoria utilizado.
- Para volver al menú de ajustes/configuración o al menú principal, pulse ▶▶ o mantenga pulsado **M**.

g. Para formatear -“Format Device”-

Puede que tenga que formatear la memoria del dispositivo. En algunas circunstancias, la memoria del dispositivo podría estar corrompida, o podría precisar formatear la tarjeta de memoria si la usara por primera vez con este aparato. Sin embargo, al formatear el dispositivo o la tarjeta de memoria por el siguiente procedimiento, toda la información contenida se perderá.

- Seleccione “**Format Device**”, después elija “Format Disk / Format Card” usando los botones **M** y ◀◀ / ▶▶, después elija OK para procesar o Cancel para salir y regresar al menú de ajustes/configuración.

h. Para consultar la versión del firmware -“Firmware Version”-

En caso de que quiera consultar información sobre la versión del firmware del reproductor:

- Seleccione “**Firmware version**” usando los botones **M** y ◀◀ / ▶▶, entonces aparecerá una pantalla con información relativa al firmware.
- Para volver al menú de ajustes/configuración o al menú principal, pulse ▶▶ o mantenga pulsado **M**.

i. Para actualizar el firmware -“Firmware Upgrade”- (se precisa System Utility Tools)

En caso de que quiera actualizar el firmware para un funcionamiento más avanzado del reproductor, o porque el firmware en uso ofrece problemas o está dañado por circunstancias como una descarga de voltaje electrostático, por favor, siga las instrucciones publicadas por el distribuidor (si las hubiera) o las de System Utility Tools si se proporcionaran. **No se recomienda actualizar el firmware si el reproductor funciona con normalidad.**

j. Para salir -“Exit”-

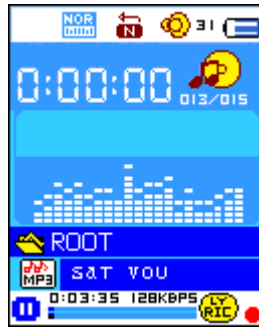
- Seleccione “Exit” para regresar al menú principal, o bien mantenga pulsado el botón **M**

5. Uso del Menú de Música

Podrá utilizar el reproductor para reproducir música con los formatos de archivo soportados de codificación de audio; WMA y MP3 son los formatos soportados por el reproductor. Para abrir el reproductor de música en el Menú Principal:

- Desde el menú principal, seleccione “**Music**” con los botones ◀◀ / ▶▶ y M, aparecerá entonces la pantalla “Music Now Playing” (Música en reproducción).

Pantalla “Music Now Playing”



a. Para reproducir música

- En la pantalla “Music Now Playing”, pulse el botón ▶|| para empezar la reproducción.
- Durante la reproducción, pulse ▶|| para que la música quede en pausa. Pulse de nuevo este botón para reanudar la reproducción.

b. Reproducción de la pista anterior o siguiente

- Pulse ▶▶ para reproducir la pista siguiente.
- Pulse ◀◀ para reproducir la pista anterior.

c. Avance/retroceso rápido

- Mantenga pulsado ▶▶ para el avance rápido.
- Mantenga pulsado ◀◀ para el retroceso rápido.



d. Ajuste del volumen

- Durante la reproducción de música, pulse el botón “VOL”, y se mostrará una pantalla de ajuste del volumen. Pulse después ◀◀ / ▶▶ para realizar el ajuste pertinente.
- Espere unos 6 – 8 segundos o pulse ▶|| para volver a la pantalla Music Now Playing.

Para la protección de los oídos; podrá oírse una advertencia acústica por los auriculares, o se mostrarán advertencias en la pantalla TFT cada vez que suba el volumen y alcance el ajuste predeterminado que exceda los 85dB. Pulse el botón M para aceptar la advertencia y entrar en el control de volumen para subirlo hasta el nivel máximo.

e. Visualización de letras de canciones

Este reproductor soporta archivos de letras de canciones “*.LRC” que podrán mostrarse de forma sincronizada mientras se reproduce música, siempre que la música incluya sonido vocal. ¿Cómo saber si la canción tiene letra? Si la canción actual incluye un archivo de letras de canción





que coincida, el punto de color junto al icono de aviso de letra (Lyric Message) pasará del color rojo  al verde  en la pantalla “Music Now Playing”.

- Reproduzca la música con letra, y después mantenga pulsado el botón **M** para entrar en el modo de visualización de letra de canción. A continuación, la música se reproducirá, mostrándose en el display la letra de la canción de forma sincronizada.
- Pulse el botón **M** para cancelar la visualización de letra y regresar a la pantalla “Music Now Play” si lo desea.



6. Uso del submenú de música en el modo de música detenida

Si desea seleccionar carpetas para la reproducción de música o eliminar archivos de música, siga los siguientes pasos:



a. Carpeta local

- En la pantalla “Music Now Playing”, pulse  para detener la reproducción de música, si así fuera el caso, y pulse **M** para hacer aparecer el submenú de música.
- En la pantalla del submenú de música, elija “**Local folder**” y aparecerá un menú en forma de lista, después seleccione la carpeta y/o elija un archivo de música con los botones  /  y **M**.
- Se volverá a la pantalla de música en reproducción “Music Now Playing” una vez se haya seleccionado un archivo de música. Después pulse el botón  para reproducir.

b. Eliminación de un archivo

- En la pantalla de Music Submenu, elija “**Delete file**” y aparecerá un menú en forma de lista, después seleccione el archivo de música que desee eliminar usando los botones  /  **M**.
- Una vez haya seleccionado el archivo, pulse el botón **M** y seleccione **Yes** para confirmar o **No** para cancelar.

c. Eliminar todos

- En la pantalla de Music Submenu, elija “**Delete all**” y después seleccione “Yes / No” con el botón  / .
- Un “YES” o “NO” aparecerá, entonces pulse **M** para confirmar.
- Todos los archivos de música se eliminarán después de seleccionar YES y confirmarlo. A continuación, aparecerá una pantalla mostrando el mensaje “Deleting”, lo cual indicará que el proceso de eliminación está en curso. Cuando se haya completado el proceso, se mostrará el mensaje “Empty disk!” durante unos segundos.

d. Salir

- Seleccione Exit para regresar a la pantalla “Music Now Playing”.

7. Uso del submenú de música en el modo de música en reproducción

Si desea realizar cambios en la reproducción de música, como repetición, ajustes de

ecualizador para archivos de música, etc.:

a. Para seleccionar la repetición

- En el modo de reproducción de música, pulse **M**, y aparecerá un submenú de música, después elija **“Repeat”**, luego, y según su preferencia, seleccione “Normal / Repeat one (Repetir una) / Folder (Carpeta) / Repeat folder (Repetir carpeta)/ Repeat all (Repetir todas)/ Random (Aleatoria)/ Intro” con los botones ◀◀ / ▶▶ y **M**.

b. Para ajustar el ecualizador

- En el modo de reproducción de música, pulse **M**, y aparecerá un submenú de música, después elija **“Equalizer”**, luego, y según su preferencia, seleccione “Natural / Rock / Pop / Classic / Soft / Jazz / DBB”.

c. Para seleccionar el modo de reproducción repetida

Para fijar los dos puntos A-B:

- En el submenú de música, pulse el botón **M**, y aparecerá un menú en forma de lista, después elija **“Replay mode”** y luego **“Repeat”**, la letra **“A”** se mostrará parpadeante en la pantalla Music Now Playing, pulse después ▶▶ para seleccionar el punto de inicio **“A”** de la pista.
- Entonces la letra **“B”** aparecerá parpadeante una vez se haya seleccionado **“A”**, use de nuevo el botón ▶▶ para seleccionar el punto final **“B”**. Acto seguido, el segmento A-B que usted ha fijado se repetirá.
- El tiempo de repetición y el tiempo de separación entre repeticiones dependerán de los valores establecidos en Replay Time y Replay Gap.
- Para crear otro segmento de repetición de pista A-B, pulse otra vez el botón ▶▶ y después otra vez para establecer un nuevo segmento de pista de repetición A-B.
- Para cancelar la función de repetición A-B, pulse el botón **M**, o ▶|| para pausa.

Selección del número de repeticiones:

- En el modo de reproducción de música, pulse el botón **M**, y entonces aparecerá un submenú de música, después elija **“Replay times”**, y luego, y según su preferencia, seleccione **“1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6 / 7 / 8 / 9 / 10”** con los botones◀◀ / ▶▶ y **M**. El reproductor repetirá los archivos de música el número de veces que usted haya seleccionado.

Intervalo de repetición:

- En el modo de reproducción de música, pulse el botón **M**, y entonces aparecerá un submenú de música, después elija **“Replay Gap”**, y luego, y según su preferencia, seleccione **“1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6 / 7 / 8 / 9 / 10 segundo(s)”** con los botones ◀◀ / ▶▶ y **M**. El intervalo entre repeticiones de pistas musicales o del segmento A-B se realizará según el tiempo que usted haya seleccionado.

d. Salir

- Seleccione Exit para regresar a la pantalla **“Music Now Playing”**.

8. Uso del Menú de Películas

a. Para reproducir una película

- En el menú principal, seleccione “**Movie**” con los botones ◀◀ / ▶▶ y **M**, entonces aparecerá la pantalla de “Movie Now Playing” (Película en reproducción).
- En la pantalla “Movie Now Playing”, pulse ▶|| para iniciar la reproducción.
- Pulse el botón ▶|| para dejar la reproducción en pausa y volver a la pantalla “Movie Now Playing screen”. Pulse de nuevo este botón para reanudar la reproducción de vídeo.

b. Reproducción del archivo de vídeo anterior o siguiente

- Pulse ▶▶ para reproducir el archivo de película siguiente.
- Pulse ◀◀ para reproducir el archivo de película anterior.

c. Avance/retroceso rápido

- Mantenga pulsado ▶▶ para el avance rápido.
- Mantenga pulsado ◀◀ para el retroceso rápido.

d. Ajuste del volumen

- En el modo de reproducción de películas, pulse el botón **VOL**, y después ◀◀ / ▶▶ para subir o bajar el volumen.
- Para preestablecer el nivel de volumen en el modo de detención de película, en la pantalla “Movie Now Playing” pulse el botón **VOL**, y se mostrará una pantalla de control de volumen. Pulse entonces ◀◀ / ▶▶ para preestablecer el nivel de volumen que usted desee.

Para la protección de los oídos; podrá oírse una advertencia acústica por los auriculares, o se mostrarán advertencias en la pantalla TFT cada vez que suba el volumen y alcance el ajuste predeterminado que exceda los 85dB. Pulse el botón **M** para aceptar la advertencia y entrar en el control de volumen para subirlo hasta el nivel máximo.

9. Uso del Submenú de Películas

Si desea seleccionar carpetas, eliminar archivos de película, y establecer la reproducción repetida de una película, podrá hacerlo durante el modo de repetición de la película en la pantalla “Movie Now playing” de la forma siguiente:

- En la pantalla “Movie Now Playing”, pulse el botón **M** para entrar en el submenú de películas.

a. Carpeta local

- En la pantalla de “Movie Submenu”, elija “**Local Folder**”, y aparecerá un menú en forma de lista, seleccione entonces la carpeta y/o elija el archivo de película que desea reproducir con los botones ◀◀ / ▶▶ y **M**.

- Una vez seleccionado un archivo de película, regresará a la pantalla “Movie Now Playing”. Pulse entonces ►|| para reproducirlo.

b. Eliminación de un archivo

- En la pantalla “Movie Submenu”, elija “**Delete file**” y aparecerá un menú en forma de lista, seleccione entonces el archivo de película que desee eliminar con los botones ◀◀ / ▶▶.
- Una vez se haya seleccionado el archivo, pulse el botón **M** y elija “Yes” para confirmar o “No” para cancelar.

c. Eliminar todos

- En la pantalla “Movie Submenu”, elija “**Delete all**” y después seleccione “Yes / No” con el botón ◀◀ / ▶▶.
- Un “YES” o “NO” aparecerá, entonces pulse **M** para confirmar.
- Todos los archivos de música se eliminarán después de seleccionar YES y confirmarlo. A continuación, aparecerá una pantalla mostrando el mensaje “Deleting”, lo cual indicará que el proceso de eliminación está en curso. Cuando se haya completado el proceso, se mostrará el mensaje “Empty disk!” durante unos segundos.

d. Repetición

- En la pantalla “Movie Submenu”, elija “**Repeat**”, luego, y según su preferencia, seleccione “Normal / Repeat one (Repetir una) / Folder (Carpeta) / Repeat folder (Repetir carpeta)/ Repeat all (Repetir todas)/ Random (Aleatoria)/ Intro” con los botones ◀◀ / ▶▶ y **M**.

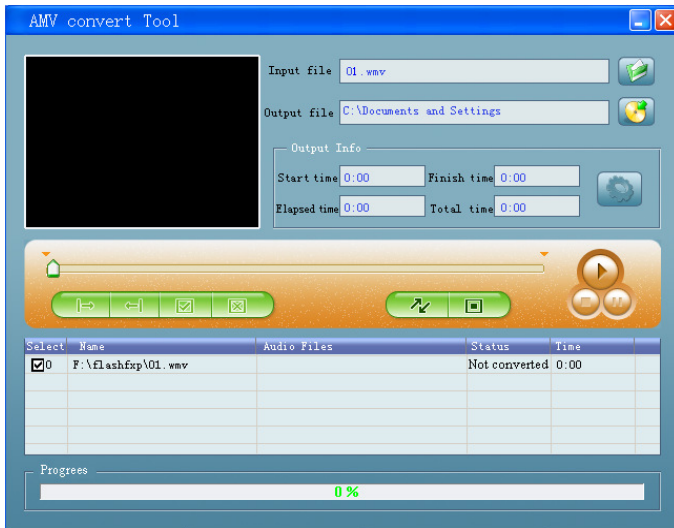
e. Salir

- Seleccione Exit para regresar a la pantalla “Movie Now Playing”.






10. Conversión de archivos de vídeo al formato AMV

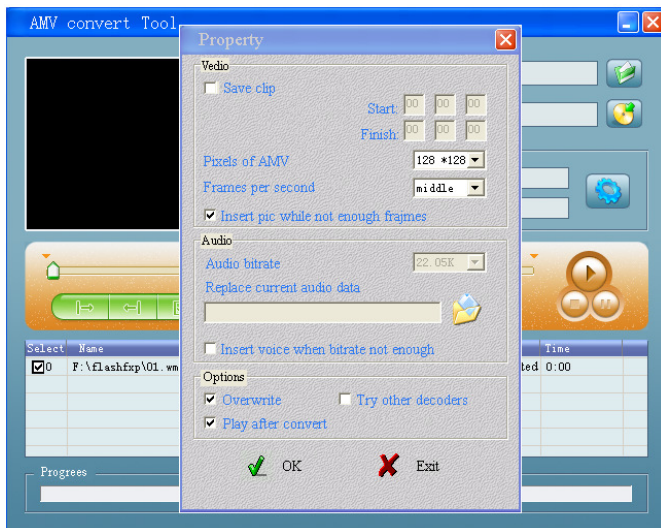
Esta herramienta podrá emplearse para transformar los archivos de vídeo al formato AMV en el ordenador antes de pasarlos a su reproductor.


- Para instalar la herramienta de conversión de vídeo en su ordenador, haga clic en “**Utilities > video conversion software**” en el CD que se le proporciona (o almacenado en su reproductor).
- Seleccione “Setup” para iniciar la instalación del programa, y el software se instalará automáticamente en el reproductor.
- Una vez completada la instalación, abra la herramienta de conversión a AMV en el PC.

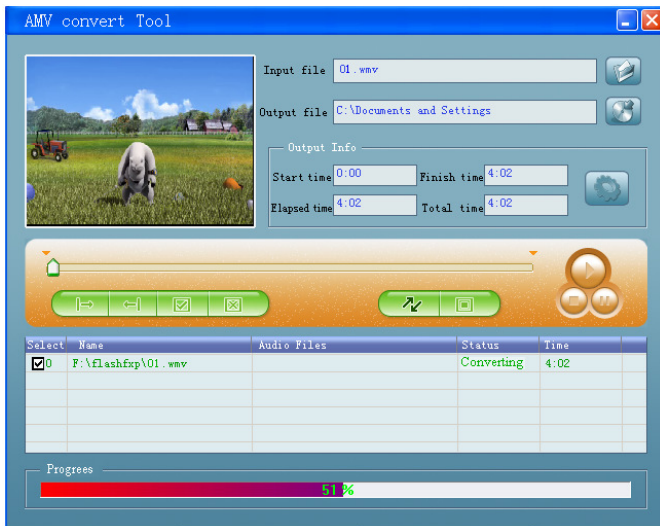


Nota: Este programa se usa para convertir archivos de vídeo al formato AMV, ya que es este el único formato de vídeo soportado por el aparato.

- Ejecute “**AMV Video Converter**”, haga clic sobre  para seleccionar la carpeta en la que guardar los archivos AMV, y después haga clic sobre  para seleccionar la carpeta en la que se encuentran los archivos originales. El archivo original se mostrará en la ventana de archivos una vez seleccionado.
- Destaque los archivos AMV sin procesar en la ventana de archivos, el icono  quedará destacado en . Después pulse el icono  y se mostrará una ventana de diálogo.



- Seleccione la opción de píxeles “**160x120**” de AMV y “middle” para fotogramas por segundo (Frames per second), después haga clic en OK para confirmar.
- Haga clic en  para iniciar la conversión.



- Una vez completada la conversión, los archivos AMV se reproducirán automáticamente para una vista previa.
- Los archivos AMV convertidos ya estarán listos para ser transferidos. Bastará simplemente con copiarlos en su reproductor.

Nota: Sólo se soportará la opción de **160x120** píxeles.

11. Uso del Menú de Grabación

Podrá utilizar su reproductor como grabador de voz y grabar archivos de voz mediante el micrófono incorporado.

1. Para grabar archivos de voz

- Elija **“Record”** en el menú principal usando los botones **◀◀ / ▶▶** y **M**, y entonces aparecerá la pantalla **“Now Recording”** (Grabando).

Pantalla **“Now Recording”**



2. Para iniciar/dejar en pausa una grabación

- Pulse **▶||** para iniciar la grabación, entonces el tiempo de grabación empezará a correr.
- Pulse de nuevo **▶||** para dejar en pausa la grabación, y el tiempo de grabación se parará y parpadeará. Pulse de nuevo este botón para reanudar la grabación.

3. Para detener y guardar los archivos guardados

- Mantenga pulsado el botón **M**, y el archivo grabado se guardará en la memoria.

12. Uso del Submenú de Grabación (en el modo de detención)

Si desea cambiar la ubicación de las carpetas en las que almacenar los archivos de grabación y/o cambiar la calidad de la grabación a mejores valores de compresión.

- En la pantalla “Now Recording” en el modo de detención, pulse el botón **M**, y aparecerá un submenú de grabación (“Record Submenu”).

a. Carpeta local

- En la pantalla “Record Submenu”, elija “**Local folder**” y después seleccione el nombre de carpeta en la que quiere guardar el archivo grabado usando los botones ◀◀ / ▶▶ y **M**.
- Una vez se haya seleccionado el nombre de la carpeta, mantenga pulsado el botón **M**, entonces la ubicación de la carpeta habrá cambiado y se volverá a la pantalla “Now Recording”.
- Ahora podrá ver el nombre de la carpeta cambiado en el icono de carpeta de grabaciones (Record Folder) en la pantalla “Now Recording”.

b. Tipo de grabación

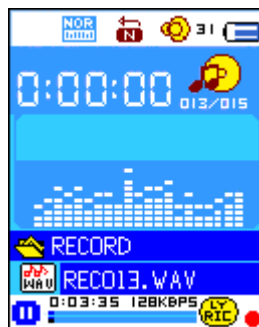
- En la pantalla “Record Submenu”, elija “**Record type**”, y después los valores “32K BPS / 64K BPS / 128K BPS / 256K BPS” con los botones ◀◀ / ▶▶ y **M** según sus preferencias.

13. Uso del Menú de Voz

Para la reproducción y gestión de los archivos de voz grabados.

- Elija “**Voice**” en el menú principal usando los botones ◀◀ / ▶▶ y **M**, y entonces aparecerá la pantalla “Voice Now Playing” (Grabación en reproducción).

Pantalla “Voice Now Playing”



a. Para reproducir/dejar en pausa los archivos de grabación

- En la pantalla “Voice Now Playing”, pulse los botones ▶▶ para iniciar la reproducción de un archivo grabado.
- Pulse ▶|| para dejar en pausa el archivo en reproducción.

b. Para reproducir el archivo anterior/siguiente

- Pulse ►► para reproducir el archivo siguiente.
- Pulse ◀◀ para reproducir el archivo anterior.

c. Avance/retroceso rápido

Mantenga pulsado ►► para el avance rápido.

Mantenga pulsado ◀◀ para el retroceso rápido.

d. Ajuste del volumen

- Durante la reproducción de música, pulse el botón “VOL”, y aparecerá una pantalla de control de volumen, después pulse los botones ◀◀ / ►► para ajustar el volumen.
- Espere unos 6 – 8 segundos o pulse ►|| para volver a la pantalla “Voice Now Playing”.

14. Uso del Submenú de Voz en el modo detención

Si desea modificar alguno de los ajustes para la reproducción de archivos grabados, podrá realizar dichos cambios durante el modo reproducción en la pantalla “Voice Now Playing”.

a. Carpeta local

- En la pantalla “Voice Now Playing”, pulse el botón ►|| para detener / dejar en pausa en archivo en reproducción, en caso de que lo hayan después pulse el botón **M** para hacer aparecer “Voice Submenu”.
- En la pantalla “Voice Submenu”, elija “**Local folder**” y aparecerá un menú en forma de lista, después seleccione la carpeta y/o elija un archivo de grabación con los botones ◀◀ / ►► y **M**.
- Se volverá a la pantalla de grabación en reproducción “Voice Now Playing” una vez se haya seleccionado un archivo de grabación. Después pulse el botón ►|| para reproducir.

b. Eliminación de un archivo

- En la pantalla “Voice Submenu”, elija “**Delete file**” y aparecerá un menú en forma de lista, después seleccione el archivo de grabación que desee eliminar usando los botones ◀◀ / ►► y **M**.
- Una vez haya seleccionado el archivo, pulse el botón **M** y seleccione **Yes** para confirmar o **No** para cancelar.

c. Eliminar todos

- En la pantalla “Voice Submenu”, elija “**Delete all**” y después seleccione “Yes / No” con el botón ◀◀ / ►►.
- Un “YES” o “NO” aparecerá, entonces pulse **M** para confirmar.
- Todos los archivos de grabación se eliminarán después de seleccionar YES y confirmarlo. A continuación, aparecerá una pantalla mostrando el mensaje “Deleting”, lo cual indicará que el

proceso de eliminación está en curso. Cuando se haya completado el proceso, se mostrará el mensaje “Empty disk!” durante unos segundos.

d. Salir

- Seleccione Exit para regresar a la pantalla “Voice Now Playing”.

15. Uso del Submenú de Voz en el modo reproducción

Si desea realizar algunos cambios en la reproducción de sus grabaciones, como repetición, ajustes de ecualizador para archivos de grabación, etc.:

a. Repetición

- En el modo de reproducción de grabación, pulse el botón **M**, y aparecerá un submenú de voz, después elija “**Repeat**”, luego, y según su preferencia, seleccione “Normal / Repeat one (Repetir una) / Folder (Carpeta) / Repeat folder (Repetir carpeta)/ Repeat all (Repetir todas)/ Random (Aleatoria)/ Intro” con los botones ◀◀ / ▶▶ y **M**.

b. Modo de repetición

Para fijar los dos puntos A-B:

- En el modo de reproducción de grabación, pulse el botón **M**, y aparecerá un menú en forma de lista, después elija “**Replay mode**” y luego “Repeat”, la letra “A” se mostrará parpadeante en la pantalla “Voice Now Playing”, pulse después ▶▶ para seleccionar el punto de inicio “A” de la pista.
- Entonces la letra “B” aparecerá parpadeante una vez se haya seleccionado “A”, use de nuevo el botón ▶▶ para seleccionar el punto final “B”. Acto seguido, el segmento A-B que usted ha fijado se repetirá.
- El tiempo de repetición y el tiempo de separación entre repeticiones dependerán de los valores establecidos en Replay Time y Replay Gap.
- Para crear otro segmento de repetición de pista A-B, pulse otra vez el botón ▶▶ y después otra vez para establecer un nuevo segmento de pista de repetición A-B.
- Para cancelar la función de repetición A-B, pulse el botón **M**, o ▶|| para pausa.

Selección del número de repeticiones:

- En el modo de reproducción de grabación, pulse el botón **M**, y entonces aparecerá un submenú de voz, después elija “**Replay times**”, y luego, y según su preferencia, seleccione “1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6 / 7 / 8 / 9 / 10” con los botones◀◀ / ▶▶ y **M**. El reproductor repetirá los archivos de grabación el número de veces que usted haya seleccionado.

Intervalo de repetición:

- En el modo de reproducción de grabación, pulse el botón **M**, y entonces aparecerá un submenú de voz, después elija “**Replay Gap**”, y luego, y según su preferencia, seleccione “1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6 / 7 / 8 / 9 / 10 segundo(s)” con los botones ◀◀ / ▶▶ y **M**. El intervalo entre repeticiones

de grabaciones o del segmento A-B se realizará según el tiempo que usted haya seleccionado.

c. Salir

- Seleccione Exit para regresar a la pantalla “Voice Now Playing”.

Nota: Si mantiene pulsado el botón **M** regresará directamente al Menú Principal.

16. Uso del Visualizador de Imágenes

Podrá usar el reproductor como visualizador de imágenes/fotografías:

- Para buscar archivos de imágenes/fotografías, seleccione “**Photo**” en el menú principal usando los botones ◀◀ / ▶▶ y **M**, entonces aparecerá un menú en forma de lista.
- Seleccione un archivo con los botones ◀◀ / ▶▶, y después pulse ▶▶ para reproducirlo.
- Pulse ▶▶ para detener la reproducción de un archivo y volver al menú de lista para la selección de otros archivos.
- Para pasar a la foto anterior/siguiente, pulse ◀◀ / ▶▶.
- Mantenga pulsado el botón **M** para regresar al Menú Principal.

17. Uso del Submenú de Imágenes en la pantalla del menú en forma de lista

Si desea modificar alguno de los ajustes del visualizador de imágenes:

a. Carpeta local

- En el menú en forma de lista, pulse el botón **M** para hacer aparecer “Photo Submenu”.
- En “Photo Submenu”, elija “**Local folder**” y aparecerá un menú en forma de lista, seleccione entonces la carpeta y el archivo que desea visualizar usando los botones ◀◀ / ▶▶ y **M**.
- Una vez se ha seleccionado el archivo de imagen, pulse ▶▶ para reproducirlo.

b. Modo de reproducción

- En “Photo Submenu”, elija “**Playback set**” y después “Manual play”. Al hacerlo, será necesario usar los botones ◀◀ / ▶▶ cada vez que pase a la imagen anterior/siguiente en el modo de reproducción de fotografías.
- Elija “Auto play”, y entonces aparecerá un menú de ajuste, seleccione después “2 / 3 / 4 / 5 / 5 / 6 / 7 / 8 / 9 / 10 segundo(s)” con los botones ◀◀ / ▶▶ y **M** según sus preferencias. La función de presentación de imágenes se activará con el intervalo de transición entre fotografías que usted haya preestablecido.

c. Eliminación de un archivo

- En “Photo Submenu”, elija “**Delete file**” y aparecerá un menú en forma de lista, después seleccione el archivo de imagen que desee eliminar usando los botones ◀◀ / ▶▶.
- Una vez seleccionado el archivo, pulse el botón **M** y seleccione Yes para confirmar o No para cancelar.

d. **Eliminar todos**

- En “Photo Submenu”, elija “**Delete all**” y después seleccione “Yes / No” con el botón ◀◀ / ▶▶.
- Un “YES” o “NO” aparecerá, entonces pulse **M** para confirmar.
- Todos los archivos de imágenes se eliminarán después de seleccionar YES y confirmarlo. A continuación, aparecerá una pantalla mostrando el mensaje “Deleting”, lo cual indicará que el proceso de eliminación está en curso. Cuando se haya completado el proceso, se mostrará el mensaje “Empty disk!” durante unos segundos.

e. **Salir**

- Seleccione **Exit** para regresar a la pantalla del menú de lista de visualización de imágenes.

18. **Uso del Menú eBook**

Podrá usar el reproductor para la lectura de texto en el formato de archivo soportado (.TXT).

a. **Para abrir un eBook**

- Seleccione “**eBook**” en el menú principal usando los botones ◀◀ / ▶▶ y **M**. Aparecerá entonces un menú en forma de lista.
- Seleccione un archivo que desee leer usando los botones ◀◀ / ▶▶, y después pulse ▶▶ para reproducirlo.
- Pulse ▶▶ para pasar a la página siguiente,
- Pulse ◀◀ para pasar a la página anterior,
- Para volver a la pantalla del menú en forma de lista, pulse el botón ▶▶.
- Para regresar al Menú Principal, mantenga pulsado el botón **M**.

19. **Uso del Submenú eBook en la pantalla del menú en forma de lista**

Si desea modificar alguno de los ajustes para la lectura de eBook:

a. **Carpeta local**

- En el menú en forma de lista de eBook, pulse el botón **M** para hacer aparecer “eBook Submenu”.
- En “eBook Submenu”, elija “**Local folder**” y aparecerá un menú en forma de lista, seleccione entonces la carpeta y el archivo que desea visualizar usando los botones ◀◀ / ▶▶.
- Una vez se ha seleccionado el archivo, pulse el botón **M** y después ▶▶ para leerlo.

f. **Modo de reproducción**

- En “eBook Submenu”, elija “**Playback set**” y después “Manual play”. Al hacerlo, será necesario usar los botones ◀◀ / ▶▶ cada vez que pase a la página anterior/siguiente en el modo de reproducción de eBook.
- Elija “Auto play”, y entonces aparecerá un menú de ajuste, seleccione después “2 / 3 / 4 / 5 / 5 /

6 / 7 / 8 / 9 / 10 segundo(s)” con los botones ◀◀ / ▶▶ y M según sus preferencias. La función “pasar página” se activará con el intervalo de transición que usted haya preestablecido.

g. Eliminación de un archivo

- En “eBook Submenu”, elija “**Delete file**” y aparecerá un menú en forma de lista, después seleccione el archivo de eBook que desee eliminar usando los botones ◀◀ / ▶▶.
- Una vez seleccionado el archivo, pulse el botón M y seleccione Yes para confirmar o No para cancelar.

h. Eliminar todos

- En “eBook Submenu”, elija “**Delete all**” y después seleccione “Yes / No” con el botón ◀◀ / ▶▶.
- Un “YES” o “NO” aparecerá, entonces pulse M para confirmar.
- Todos los archivos de eBook se eliminarán después de seleccionar YES y confirmarlo. A continuación, aparecerá una pantalla mostrando el mensaje “Deleting”, lo cual indicará que el proceso de eliminación está en curso. Cuando se haya completado el proceso, se mostrará el mensaje “Empty disk!” durante unos segundos.

b. Salir

- Seleccione Exit para regresar a la pantalla del menú de lista de eBooks.

20. Uso del Submenú eBook en el modo de reproducción

Si desea añadir, seleccionar y eliminar algún marcador de libro durante la lectura:

a. Selección de una marca de libro

- En el modo de reproducción de eBook, elija “**Bookmark select**” con los botones ◀◀ / ▶▶ y M.
- Seleccione una marca de libro que haya memorizado y pulse el botón M para reproducirla.

b. Eliminación

- En el modo de reproducción de eBook, elija “**Bookmark delete**” y entonces aparecerá un menú en forma de lista, seleccione después, de entre las marcas de libro guardadas, aquella que desee eliminar con los botones ◀◀ / ▶▶.
- Una vez seleccionada la marca de libro, pulse el botón M para confirmar. La marca de libro habrá sido eliminada y entonces regresará a la página de lectura en la que se encontraba automáticamente.

c. Para añadir una marca de libro

- En el modo de reproducción de eBook, seleccione la página de lectura que desea guardar como marca de libro, y pulse después el botón M para hacer aparecer el submenú de eBook.
- Elija “**Bookmark Add**” con los botones ◀◀ / ▶▶ y después pulse el botón M, la página

habrá sido entonces guardada como marca de libro y entonces regresará a la página de lectura en la que se encontraba automáticamente.

d. Salir

- Seleccione Exit para regresar a la pantalla del menú de lista de eBooks.

21. Uso de la entrada para tarjetas de memoria

Este reproductor permite la reproducción de archivos soportados desde una tarjeta de memoria (T-Flash). La capacidad de memoria del disco duro móvil se verá incrementada si recurre a esta opción.

a. Reproducción de archivos de una tarjeta de memoria:

- Apague el reproductor. Introduzca una tarjeta de memoria Micro SD en la ranura de acceso de tarjetas de memoria que se encuentra en un lateral.
- Encienda el reproductor, y la tarjeta de memoria Micro SD, T-Flash ya estará lista para su uso.
- El elemento “Card folder” (Carpeta de tarjeta) se habilitará para usarlo cuando entre en uno de los submenús: música, películas, imágenes, grabaciones, voz y eBook.
- Vaya a “Card folder” y elija la carpeta(s) y archivo(s) que desee reproducir.
- Para extraer la tarjeta de memoria Micro SD, apague el reproductor.

22. Uso del Menú de Juegos

Este reproductor contiene el juego “Snake”. Dirija a la serpiente para que se desplace hacia arriba, abajo, a la izquierda o a la derecha, de modo que pueda comer su alimento (punto) que aparecerá en distintos puntos de la pantalla TFT. El cuerpo de la serpiente se irá haciendo cada vez más largo a medida que vaya comiendo más, pero deberá impedir que la serpiente toque las paredes y su propio cuerpo.

- Para jugar, en el Menú Principal, elija “Game”, después seleccione el juego para iniciarlo.
- Controles: ◀◀ : izquierda, ▶▶ : derecha, VOL: arriba, M : abajo, ▶|| : pausa.
- Mantenga pulsado M para salir del juego.

23. Localización y resolución de problemas

La unidad no se enciende	* Asegúrese de que el interruptor de encendido se encuentra en ON. * Asegúrese de que la carga de la batería es la suficiente.
No hay sonido en los auriculares	* Compruebe que el volumen no se encuentra en “0” y asegúrese de que los auriculares están bien conectados. * Compruebe que el conector de los auriculares no está sucio.

	* Un archivo MP3 corrompido podría producir un ruido estático y el sonido podría cortarse después. Asegúrese de que los archivos de música no están corrompidos.
Los caracteres de la LCD están corrompidos	* Asegúrese de que la lengua seleccionada es una que usted entiende.
La descarga de archivos de música ha fallado	* Asegúrese de que el cable USB está bien conectado y no está dañado. * Asegúrese de que el driver ha sido instalado correctamente. * Compruebe el espacio de memoria libre.

24. Especificaciones

Dimensiones	82.5 mm (H) x 40 mm (W) x 8.5mm (D)	
Peso	28g	
LCD	1.8 pulgadas, resolución (RGB)128 x 160	
Conexión a un PC	USB 1.0 / 1.1 / 2.0	
Impedancia de los auriculares	32 ohmios	
Memoria interna	Ver caja	
Batería	Litio-ion 3.7V, 170mAh	
	Tiempo máx. de reproducción: > 8 - 10 horas (archivos de música MP3 en el modo de ahorro de energía)	
Audio	Potencia máx. de salida de los auriculares	I = 275mV(rms) a 32 ohmios D = 275mV(rms) a 32 ohmios
	Respuesta de frecuencia	20Hz a 20000Hz
	SNR	> 60dB
Formato de música	MP3 / WMA	32Kbps – 320kbps
Formato de películas	AMV	
Codificación de grabación	WAV	32 / 64 / 128 / 256kbps
Formato de imágenes	JPEG / BMP / GIF	
Formato de eBook	TXT	
Temperatura de funcionamiento	Entre 0 y 40°C	
Sistemas operativos	Windows 2000/XP/Vista, Mac 9.2 o versiones posteriores	

Servicio y asistencia

Para información: www.lenco.com

Para asistencia: <http://lencosupport.zendesk.com>

Teléfono de asistencia Lenco:

<i>Alemania</i>	<i>0900-1520530</i>	<i>(Tarifa local)</i>
<i>Países Bajos</i>	<i>0900-23553626</i>	<i>(Tarifa local + 1ct P/min)</i>
<i>Bélgica</i>	<i>02-6200115</i>	<i>(Tarifa local)</i>
<i>Francia</i>	<i>03-81484280</i>	<i>(Tarifa local)</i>

El teléfono de asistencia está disponible de lunes a jueves, de 9 de la mañana a 6 de la tarde.

Cuando se ponga en contacto con Lenco, se le pedirá el modelo y el número de serie de su producto.

El número de serie se encuentra en la parte posterior del aparato. Por favor, escriba debajo el número de serie:

Modelo: XEMIO-655

Número de serie: _____

Lenco ofrece servicio y garantía en cumplimiento de la ley de la Unión Europea, lo cual implica que, en caso de que su producto precise ser reparado (tanto durante como después del periodo de garantía), deberá contactar directamente con su distribuidor.

Nota importante: No es posible enviar sus reparaciones directamente a Lenco

Nota importante: Si la unidad es abierta por un centro de servicio no oficial, la garantía quedará anulada. Este aparato no es adecuado para el uso profesional. En caso de darle un uso profesional, todas las obligaciones de garantía del fabricante quedarán anuladas.

Declaración de exención de responsabilidad

Se realizarán actualizaciones del firmware y/o hardware con regularidad, por lo que algunas de las instrucciones, especificaciones e imágenes contenidas en la documentación que acompañan al reproductor que usted ha adquirido podrían diferir ligeramente de las observadas en el mismo producto. Todos los elementos descritos en esta guía tienen un propósito ilustrativo, y no son aplicables a situaciones particulares. No se obtendrán derechos legales ni prerrogativas por las descripciones que aparecen en este manual.



Este símbolo indica que no deberá deshacerse del producto eléctrico o batería en cuestión tratándolo como desecho del hogar en el ámbito de la UE. Para garantizar un tratamiento residual correcto del producto y su batería, por favor, elimínelos cumpliendo con las leyes locales aplicables sobre requisitos para el desecho de equipos eléctricos y baterías. De hacerlo, ayudará a conservar recursos naturales y mejorar los estándares de protección medioambiental en el tratamiento y eliminación de residuos eléctricos (Directiva sobre la Eliminación de Equipos Eléctricos y Electrónicos).



Los productos con la marca CE cumplen con la Directiva EMC (2004/108/EC) y con la Directiva de Bajas Tensiones (2006/95/EC) emitida por la Comisión de la Unión Europea.

Podrá consultar la Declaración de Conformidad en

<http://www.lenco.eu/supportfiles/CE/bifcefbhisdgv893.pdf>

®Reservados todos los derechos